

→ FLÖTENTÖNE



Sandra **Wolters** ist neue Frontsängerin der Remember Band. FOTO: HARALD ROEBERS

Remember Band wieder komplett

Jetzt ist die Besetzung der Remember Band wieder komplett: Nach dem Ausstieg von Sängerin Lioba Moia im Februar stand für die Musiker um Frontmann Martin Heybeck eine lange Suche nach seiner zukünftigen Bühnenpartnerin an. Nach vielen Castings und Gesprächen mit diversen Kandidatinnen endet die Suche nun mit einem Paukenschlag: Ab sofort gehört Sandra Wolters (Ex-Frontfrau der Band Just Is) zum festen Kader der Remember Band. Die gebürtige Niederländerin studierte am Konservatorium Rotterdam Musik, bevor sie ihre Laufbahn als freiberufliche Musikerin in Bands in den Niederlanden und Deutschland begann. Als Lehrerin für musikalische Früherziehung (und Mutter einer sechsjährigen Tochter) gibt sie den Jüngsten Starthilfe in den musikalischen Lebenslauf. „Natürlich war die lange Suche nach einer neuen Frontfrau oft mühselig, aber Sandra, als eine der besten Cover-Frontfrauen der Region, wird meinen Kollegen, mir und der Band noch mal einen gehörigen Schub nach vorne geben. Wir sind sehr stolz und froh, sie bei uns zu wissen“, so Michael Sommer, Keyboarder der Band. Außer durch ihre facettenreiche Stimme zeichnet sich Sandra Wolters durch ihre Bühnenperformance und herzliche Art im Umgang mit dem Publikum aus. Ihr Remember-Band-Debüt gibt die Sängerin am 10. August beim Einestadt fest. Wolters: „Ich fühle mich sehr wohl bei den Jungs und freue mich auf die spannenden

MÖNCHENGLADBACHER STADTPOST

MÖNCHENGLADBACHS GRÖSSTE ZEITUNG

KLEINSTE PUST

LOKALES

D 7

MO-LS

Eine-Stadt-Fest feiert Geburtstag

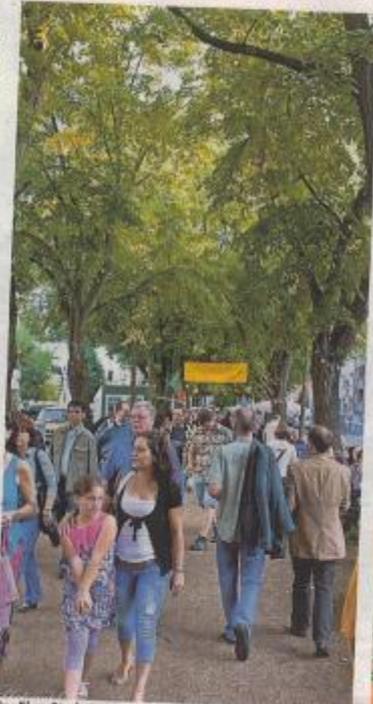
Vor zehn Jahren veranstaltete der Verein **Campus** zum ersten Mal das **grenzüberschreitende** Fest auf der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße. Immer **größer**, immer bunter ist es im Laufe der Jahre geworden. Dieses Mal soll es noch ein wenig **prächtiger** werden.

VON INGE SCHNETTLER

Das Eine-Stadt-Fest geht in die zehnte Runde. Deshalb soll es in diesem Jahr noch ein bisschen größer, kulinarischer, musikalischer und bunter werden. Und es soll theyd und Mönchengladbach, diese zwei ehemals eigenständigen Städte, innig zueinander führen. Kenn das war ja die Ursprungsidee vom Veranstalter, Campus e. V., als 002 zum ersten Mal auf der Brucknerallee (in Rheydt) und auf der Richard-Wagner-Straße (in Mönchengladbach) die Menschen zusammenströmten, um Grenzen zu überschreiten und Stadtteile zu verbinden.

„Wir hatten in zehn Jahren weniger als zehn Beschwerden“

Vom Freitag, 10. August, bis Freitag, 12. August, lockt also in diesem Jahr die kulinarische Meile dieses Mal mit 25 Gastronomen, bieten werden Speisen aus der ganzen Welt. Auf der Bühne sorgen die bacher Bands für die musikalische Stimmung: Booster, Just is, Reimer Band, Obergirig und viele mehr. Die Show-Trompeten Odenkirchen werden gar die eine verlassen und musizierend die Festmeile flanieren. Es gibt Kunst und Kunsthandwerk zu besichtigen und zu kaufen, und die Kinder werden sich ganz sicher in den langweilen. Da locken ein Parcours, eine Hüpfburg, Kinderkarussell, Human Bowling, Formel-1-Simulator, Bungee und weitere spektakuläre Aktionen und Spiele. Und am Samstag wird auch Jünten mit von der Partie sein.



Das Eine-Stadt-Fest lockt immer viele Menschen. Den Besuchern wird aber auch eine Menge geboten – **Kulinarisches, Künstlerisches und Musikalisches**. Auch auf die **Kinder** warten viele Attraktionen.

Offiziell beginnt das Fest am Freitag und endet Samstagabend. Aber wie in allen Jahren zuvor wird es auch diesmal ein Grillfest für die Anwohner geben. „Die haben

schließlich drei Tage lang quasi die Musikboxen in ihren Wohnzimmern“, sagt Mickey Bernard, der an allen drei Tagen die Moderation übernehmen wird. Marco Rother-

mel von Organisations-Team betont: „Wir hatten in zehn Jahren weniger als zehn Beschwerden. Die Anwohner sind wirklich sehr nett.“ Die Veranstalter achten allerdings



FOTOS: CAMPUS E.V.

INFO

Das Programm

Eröffnung Das Fest wird am Freitag, 10. August, um 19 Uhr eröffnet. Um 20 Uhr hält Oberbürgermeister Norbert Bude seine Festansprache.

Gottesdienst Der ökumenische Gottesdienst wird am Sonntag, 13. August, um 12 Uhr gefeiert. Es singt der Gospelchor Umaja.

Finale Am Sonntag geht das Fest mit Booster (19 Uhr) und einem Dankeschön vom Veranstalter Campus e. V. zu Ende.

auch genau auf das Einhalten der Sperrstunde um 22 Uhr.

Besonders familienfreundlich sei das diesjährige Programm. „Es gibt Musik für jeden Geschmack“, sagt Mickey Bernard. Sogar eine Art ZDF-Fernsehgarten dürfen die Besucher am Sonntag von 13 bis 15 Uhr erleben. Bereits zum dritten Mal wird es einen ökumenischen Gottesdienst unter freiem Himmel geben. „Schließlich wird das Eine-Stadt-Fest von einer evangelischen und einer katholischen Kirche umrahmt“, sagt Bernard. „Auch da wirkt unser Fest verbindend.“

Das grenzüberschreitende Fest ist im Laufe der zehn Jahre stetig gewachsen. „Wir haben in der Zeit 250 Stunden Musik geboten, 300 Aussteller haben ihre Ware angeboten, 200 Künstler ihre Werke gezeigt“, sagt Marco Rothermel. Auch die Höhe des Umsatzes kann sich sehen lassen: eine Million Euro. „Unsere Eine-Stadt-Feste waren immer total gut besucht“, fügt Rothermel an. „Aber wir spekulieren da nicht mit Zahlen, wie es andere Veranstalter tun. Da mischen wir nicht mit.“ Voll werden wird's auf jeden Fall – auch in diesem Jahr.

Stadt Spiegel

Mönchengladbach-Mitte | Neuwerk | Korschenbroich



Den Sie mit!

Stadt Spiegel lädt ein
zu großen Bundesliga-
spielen | 4

Berti Vogts hilft

Der Ex-Bundestrainer
engagiert sich für die
Erika Moll Kinderhilfe | 3

Booster begeistert

Chris und Co. rockten
am Sonntag beim NEW-
Musiksommer | 12

Verlosung

Caravan Salon



Vom 1. August bis 2. September
beherbergt die Messe
wieder den Caravan
Salon. Wir verlosen 20x4
Karten. Wie Sie ge-
winnen können? Seite 2

,übrigens...

von Jan Finken

Ich hatte mich nicht an-
melden müssen.
Ich fahre nach Dänemark
und es regnet es doch im-
mer. Ist es auch und aus-
schweinetauer! Soll-
te ich tatsächlich aus meinem
Wohnort als die Kalk-
rückkehrer, als die
Lüge, dazu pleite? Zu-
tunliche Wetterdienste
Tagen „strichweise
prognostizierten. Nun,
ich sage: Wir hatten
blauer Himmel,
Temperaturen von bis zu 20
Grad und stets eine herrliche
Brise um die Nase.
In der Heimat, konnte
ich frische erdbeerige
in der bislang einzig
Sommerwoche noch
haben. Was lehrt uns das?
Nicht gemacht und bloß
f. Kollegen und Weter-
sagen hören!

Wer wird präsentiert von

Aus zwei mach eins

Die (Stadt)Grenze zwischen Mönchengladbach und Rheydt ist längst passé. Als Bindeglied zwischen beiden Stadtteilen fungiert seit zehn Jahren das EineStadt-Fest.



Bereiten die kommende Auflage des EineStadt-Festes vor (von links): Marco Rothermel, Claudia Stops, Harald Dewies, Mickey Bernard und Sven Kopp.

Foto: Hans-Peter Reichartz

M'gladbach (jfk). Verbinden – kein anderes Wort beschreibt die Intention und das Motto des EineStadt-Festes besser. Das dreitägige Event feiert zehnjähriges Bestehen und findet diesmal vom 10. bis 12. August wie gewohnt auf der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße statt. Weil diese Achse die Stadtteile Rheydt und Mönchengladbach verbindet, hielt der Verein „Campus“ vor einem Jahrzehnt keinen anderen Ort für geeigneter, um ein Fest für alle Bürger Glad-

bachs zu initiieren. „Damals wussten wir nicht, ob es gelingt, ein solches Fest auf die Beine zu stellen. Um so stolzer sind wir, dass wir in diesem Jahr ein kleines Jubiläum feiern können“, sagt Organisator Marco Rothermel. Man wolle eine Wohlfühl-Atmosphäre schaffen und den Besuchern des EineStadt-Festes „ein Lächeln ins Gesicht zaubern“.

Weil die Veranstaltung eine von Gladbachern für Gladbachern sein soll, betonen die Macher diesen Aspekt ange-

sichts des Jubiläums speziell auf den Musikbühnen, wo fast ausschließlich Lokalmatadoren auftreten werden. „Wir konnten die besten Cover-Bands der Stadt gewinnen, bei uns aufzutreten“, erklärt Musikbeauftragter Mickey Bernard. „Booster“, „Just is“, die „Remember Band“ und „Obergärig“ werden beim EineStadt-Fest als Headliner für den richtigen Ton sorgen. Neben der Musik stehen wie gewohnt Kulinarisches und Kunst im Mittelpunkt. Mit 25 Gastronomen auf der kulinarischen

Meile gibt es in diesem Jahr sogar einen kleinen Rekord. Leckereien aus allen Herren Ländern können am kommenden Wochenende verkostet werden. Auch Liebhaber der schönen Künste kommen auf ihre Kosten: Auf der Kunstmeile präsentieren 35 Aussteller Schmuck-Design, Malerei, Floristik und und und...

INFO Das komplette Programm auf www.einestadt-fest.de. Mehr Infos außerdem auf Seite 6.



10.-12. August 2012

Action auf der „grünen Meile“

EineStadt-Fest feiert Jubiläum und wartet zum Zehnjährigen mit einem tollen Programm auf

M'gladbach/Rheydt. In diesem Jahr jährt sich das EineStadt-Fest zum zehnten Mal. Die diesjährige Auflage findet vom 10. bis 12. August statt. Nach der Idee im Jahr 2002 und dem Startschuss im Jahr 2003 feiert das Event, das wie gewohnt auf der Brücknerallee und der Richard-Wagner-Straße über die Bühne gehen wird, ein kleines, aber feines Jubiläum. Die künstlerische, musikalische und kulinarische Meile hat längst seinen festen Platz im Veranstaltungskalender von Mönchengladbach gefunden.

Der Veranstalter „Campus e.V.“ wollte am erfolgreichen Konzept auch zum Jubiläum nichts Grundlegendes verändern. Trotzdem wird es bei der diesjährigen Ausgabe die ein oder andere Neuerung zu finden sein.

Schon bei der ersten Ausgabe im Jahr 2003 setzte man sich das Ziel, die beiden Stadtteile Mönchengladbach und Rheydt weiter zu verbinden oder besser, zu vereinen. Im

Laufe der Jahre wurden zusätzliche Gastronomen für das Fest gewonnen und das gesamte kulinarische Spektrum ist erweitert worden.

Obwohl es jedes Jahr schwieriger wird, ein solches Event auf die Beine zu stellen, haben die Partner und Sponsoren dem Fest über die Jahre die Treue gehalten. Viele Teilnehmer sind nun auch schon seit dem Jahr 2003 dabei und feiern ebenfalls dieses Jahr zehn Jahre EineStadt-Fest.

Der Mittelpunkt des Festes ist wie jedes Jahr die kulinarische Meile entlang der Brücknerallee und Richard-Wagner-Straße. Die Allee ist mit ihrer Vielzahl an Gründerzeit-Bauten einzigartig schön. Es werden internationale Köstlichkeiten aus Italien, Spanien, Argentinien, Thailand, Brasilien, Frankreich, England, Deutschland und vielen anderen Ländern angeboten. Beim EineStadt-Fest können die Besucher bei nahezu mediterraner Ambiente unter den schönen

Bäumen der Allee die außergewöhnlich schöne Atmosphäre genießen. An den unterschiedlichsten Ständen gibt es ein kühles Glas Bier oder einen erlesenen Wein, dazu über 25 Gastronomen. Die Gourmet-Meile wird auch in diesem Jahr keine Wünsche offen lassen.

Selbstverständlich findet man entlang der Richard-Wagner-Straße den Kunsthandwerkermarkt. Hier wird Kunsthandwerk wie vor 100 Jahren geboten. Es sind Schmuck-Designer, Glasmaler, Tiffany Glaskünste, Papiermacher, Maler, Filzobjekt-Künstler, Kunst-Gravuren und weitere 20 Aussteller vertreten.

Da das EineStadt-Fest sich als Fest für die ganze Familie versteht, darf die „Kids World“ selbstverständlich auf der Breite Straße nicht fehlen. Hier ist für die Unterhaltung der „Kleinen“ neben Infotainment auch Bungee-Trampolin, NEW AG Segway-Parcours, die 30 Meter hohe Eventplattform, eine Hüpfburg, das Kinderschmin-

ken und Airbrush-Tatoos sowie ein Kinder-Karussell zu finden.

Das absolute Highlight bei freiem Eintritt über die drei Veranstaltungstage ist selbstverständlich das Bühnenprogramm. Hier ist das „who is who“ der Mönchengladbacher Musikszene zu finden! Das Musikprogramm lässt für keinen Wünsche offen: Dabei sind unter anderem die Top-Coverbands „Booster“, „Just is“ und die „Remember Band“, außerdem „Obergärgig“, „Melcher“, die Showtanzgruppe „Revolution“, „Sofa Sogut“, „Violent Void“ und die Showtrompeter aus Odenkirchen. Aufführungen gibt es von der „More than Dancing“-Tanzschule, und am Sonntagvormittag tritt im Rahmen des Ökumenischen Gottesdienstes der Chor „PraySis“ auf.

INFO Start ist am Freitag, 10. August, um 18 Uhr. Samstag und Sonntag geht es jeweils um 11 Uhr los. Infos unter www.einestadtfest.de.



Die herrliche Allee zwischen Gladbach und Rheydt ist Schauplatz des EineStadt-Festes. Foto: Campus e.V.

Ökumenischer Gottesdienst

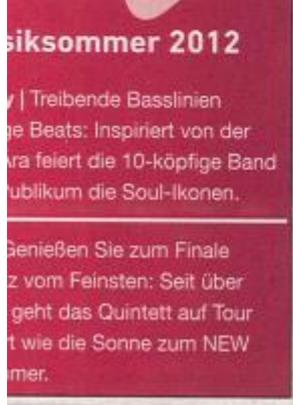
M'gladbach/Rheydt. Zum zehnten Mal EineStadt-Fest, immerhin schon zum dritten Mal ein ökumenischer Gottesdienst: Evangelen und Katholiken sind am Sonntagmittag, 12 Uhr, eingeladen, auf der Verlängerung der Breite Straße einen gemeinsamen Gottesdienst zu feiern. Der steht heuer unter dem Motto „Mer trecke tesarie“ (Wir ziehen zusammen). Der Gottesdienst wird gehalten von Gemeindefreferentin Angela Derichs (Pfarrgemeinde St. Marien) und Pfarrer Olaf Nöller (Evangelische Kirchengemeinde Rheydt). Es singt der Gospelchor „Umotscha“, der ein Projekt für Straßenkinder in Kinshasa/Kongo unterstützt.

Einzugsgebiet erweitern

M'gladbach/Rheydt. Die Organisatoren des EineStadt-Festes haben sich eine Menge Ziele gesetzt. Die wichtigsten: Das Einzugsgebiet soll auf einen Radius von 100 Kilometer erweitert und damit auch mehr Besucher aus den Niederlanden gewonnen werden. Außerdem soll die Stadt für Handel und Dienstleister attraktiver gemacht werden.



und Mickey Bernard vom Veranstalter reibungslosen Ablauf.



Edles Ambiente, mediterranes Flair: Das EineStadt-Fest ist eine Veranstaltung mit Niveau.



... und die gibt es an den drei Tagen des EineStadt-Festes nicht nur zu probieren, sondern auch zu kaufen.



Kulinarische Köstlichkeiten aus allen Herren Länder gibt es von Freitag bis Sonntag zu verköstigen.



Auf der Bühne wird es dank vieler Musik- und Tanzdarbietungen zu keiner Sekunde langweilig. Fotos: SF Campus e.V.

AUGUST 2012 - 6. JAHRGANG - UNBEZAHLBAR

HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT



MIT
**GROSSEM
TERMIN-
KALENDER**
PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · NEWS



MG KULINARISCH

AUF 14 SEITEN UM DIE WELT; EINE REISE DURCH DIE INTERNATIONALE KÜCHE

realisation und umsetzung
mu marktimpuls
webagentur + verslag

Y
st 2012 die große
 können die Play-
 list selber bestim-
 men, indem sie
 ür die einzelnen
 songs abstimmen.
 für Wahl stehen
 rituelle Hits, die
 von der UWE-Nu-
 klinedaktion zu-
 sammengestellt
 wurden. Es dür-
 fe für DJ Thors-
 ten Neuhaus ein
 Problem sein,
 e 19 Uhr. Der Ein-

chtendank

heke

großen Feinkost-
 ezialitäten an. Von
 ienstag bis Sams-
 ag zwischen 11:30
 und 15 Uhr gibt
 es zusätzlich zur
 Spantini-Karte
 zwei kleine, sal-
 zierete Mittags-
 gerichte aus der
 se oder im Laden-
 erkauf. Für 6,90 €
 gibt es das Fach-
 ürlichen Weinchen

41236 MG



10. BIS 12. AUGUST

10 Jahre EineStadt-Fest

Der Campus e.V. veranstaltet vom 10. bis zum 12. August 2012 auf der ehemaligen Stadtgrenze Brucknerallee/Richard-Wagner-Straße in Mönchengladbach zum zehnten Mal das EineStadt-Fest. Ein musikalisches Bühnenprogramm, die große Kids World, der Kunst- und Handwerkermarkt und die Gourmet-Meile mit internationalen Kostlichkeiten werden auch in diesem Sommer wieder für Genuss und Abwechslung für alle Altersklassen sorgen. Zu den musikalischen Highlights gehören diesmal die Profimusiker von „Just.is“, die beliebte Mönchengladbacher Band „Booster“, „Übergang“ mit 60er und 70er Rocksongs aus der Beat-Club-Zeit, die

„Remeber Band“ mit Charts-, Rock- und Pop-Classics und viele mehr. Im Gastronomiebereich darf man sich unter anderem auf Namen wie MENDDZA, freiRaum stattHotel, Food & Beverage, Terhoist Gewürz- und Senfmühle oder The Fudge Shop freuen. Wer über den Kunst- und Handwerkermarkt schlendert, findet Naturseifen, Schmuck, Pappmaché-Objekte, Lederarbeiten, Räucherwerk und viele andere „Schätze“.

3. BIS 5. AUGUST

Classic Days Schloss Dyck

Wenn vom 3. bis zum 5. August am Schloss Dyck wieder die Motoren angelassen werden, gehen die Classic Days als Festival rund um den historischen Motorsport in die siebte Runde. Neben 3.500 Klassikern, die auf eigener Achse zum Schloss kommen, und legendären Rennfahrern wie Jochen Mass und Hans Herrmann wird als Ehrengast Sir Stirling Moss zu Gast sein. Alle Fans des 83-jährigen Engländers kommen so auch ohne Reise über den Kanal in den Genuss der Begegnung mit der Mille Miglia Legende von 1955. Es werden zehn Fahrzeuge aus der bewegten Laufbahn von Moss ausgestellt. Zuschauer erwartet außerdem ein ganz neuer Bereich: Prototypen, Ideen zur Mobilität, verrückte Konzepte, Designstudien und bekannte sowie unbekannte „Ausflüge“ der Erfinder. Alle Überschüsse aus dem Kartenverkauf gehen wieder an die Stiftung „Schloss Dyck“.



7. BIS 9. SEPTEMBER

Covershooting Making of



“Covermodels
Hannah Worms
und Tobias Lenzen:

Wir leben gerne in Mönchengladbach, weil es hier den besten Fußballverein der Welt gibt.



mannstraße, Mönchengladbach, Stresemannstr. 47, ☎ 02166 2172880, Sa 8.30-So 8.30. Mönchen-Apotheke, Mönchengladbach-Lirrip, Neusser Str. 303, ☎ 02161 603500, Sa 8.30-So 8.30. Schiller-Apotheke, Mönchengladbach, Kaiserstr. 68, ☎ 02161 181090, Sa 8.30-So 8.30.

Ärztlicher und fachärztlicher Notdienst, Mönchengladbach, ☎ 0180 5 044100, 14 ct/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/Minute.

Notdienstpraxis am Krankenhaus Maria Hilf, Mönchengladbach, Sandradstraße 43, ☎ 02161 294282.

Zahnärzte: ☎ 01805986700, 14 ct/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/Minute.

Tierärzte: ☎ 02161 52003.

Sonstige: Anwaltlicher Notdienst, ☎ 02161 208585, Sa 9-12, So 15-18

SONNTAG

Feuerwehr und Rettungsdienst: ☎ 112

Polizei: ☎ 110

Ärztlicher Notruf: Bundesweite Notrufnummer ☎ 116117

Apotheken: MAXIMO Apotheke medicentrum Dahlener Straße, Mönchengladbach, Dahlener Str. 69, ☎ 02166 9988290, So 8.30-Mo 8.30. Vital-Apotheke, Mönchengladbach-Mitte, Hindenburgstr. 77, ☎ 02161 10950, So 8.30-Mo 8.30.

Ärztlicher und fachärztlicher Notdienst, Mönchengladbach, ☎ 0180 5 044100, 14 ct/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/Minute.

Notdienstpraxis am Krankenhaus Maria Hilf, Mönchengladbach, Sandradstraße 43, ☎ 02161 294282.

Zahnärzte: ☎ 01805986700, 14 ct/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/Minute.

Tierärzte: ☎ 02161 52003.

Sonstige: Anwaltlicher Notdienst, ☎ 02161 208585, So 9-12, So 15-18

Die Bewohner des Altenzentrums Giesenkirchen finden es am

des Dorfes Weiden. Ab und zu wurden einige Bäume gefällt und ver-

die Helfer übrigens ein Paar Holzschuhe nach Maß. Anfang des vori-

sich. Logisch, dass die beiden Klompen besitzen.

me: „Pst, pst, storben.“

Flanieren und Dinieren beim Eine-Stadt-Fest

(ansc) Musik. Kulinarisches, Kunst und Feierstimmung bis in die Nacht - das Eine-Stadt-Fest bietet alles, was es zu einer gelungenen Geburtstagsparty braucht. Das ganze Wochenende wird die Meile auf Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße wieder zu einem der größten Feste in Mönchengladbach. Die ehemalige Stadtgrenze wird dann zum Flanieren, Dinieren und Plauschen genutzt.

Mit Booster in den Abend feiern

Gestern eröffnete Oberbürgermeister Norbert Bude mit einer

Rede das Fest der seit 1975 vereinigten Stadt. Im Anschluss sorgte die Remember Band mit Klassikern aus Rock, Pop und Charts für beste Stimmung.

Das kulinarische Angebot gehört zum Eine-Stadt-Fest wie Sankt Vitus zu Mönchengladbach. In diesem Jahr erreichen Geschmäcker aus aller Welt die alte Gladbacher Grenze. Terre de Provence und Elsässer Flammkuchen der Konrad Steinmann GmbH verbreiten französisches Flair. Thailändische Gewürze kitzeln die Geschmacksnerven Dank dem Bhann Thai Restau-

rant. Und, und, und... Magen gesättigt? Aus dem Gaumen wird ein Augenschmaus, wenn Kunsthandwerker Lederarbeiten, Glasmalerei und exklusiven Schmuck präsentieren. Mit Steingestaltung von Detlev Müller aus Dortmund und Naturseifen von Marcus Harbsmeier aus Bad Oenhausen wird der harte und der weiche Kern bedacht.

Natürlich dürfen auch die Kleinen nicht zu kurz kommen. Segway-Parcour, Formel-1-Simulator, Hüpfburg und vieles mehr sollen für leuchtende Kinderaugen sorgen.

Kultig wird es heute ab 17 Uhr mit Obergärig, Borussia's Hausband Just is sorgt ab 20 Uhr für Furore. Mit Booster endet das Eine-Stadt-Fest am Sonntag - die stehen aber schon ab 16 Uhr auf der Bühne, genug Zeit also, um es bis zum Abend noch einmal richtig krachen zu lassen.

Leisere Töne werden zuvor am Sonntagmorgen mit einem ökumenischen Gottesdienst für die ganze Familie angeschlagen.

Programm Alles zum Nachlesen gibt es im Internet auf www.einestadtfest.de

PATSCHEL NEUE GESCHICHTEN VOM NIEDERRHEIN-OTTER



TIPPS & TERMINE SAMSTAG

AUSSTELLUNG

Chapter 24 - R. H. seum Abteiberg, Ein Tondo für Sch. Heiden, Selbstda. Museum Schloss 508, 11-18 Uhr.

Food & Foto - Du schule Niederhe. Webschulstraße 4, Iris Zogel, Werkst. Straße 52, 10-15 Uhr.

Mensch-Kunst-G. Paulstraße, 11-14.3. Neues Entdecken. QuadrART, Freira. Kühlenhof 2, 11-16

SONNTAG



VORTRAG UND Kind und Hund, F. lener Straße 182,

AUSSTELLUNG

Chapter 24 - R. H. Abteiberg, Abteist. Ein Tondo für Sch. Heiden, Selbstda. Museum Schloss 508, 11-18 Uhr.

Haben - Franz Sch. Silo, Künkelstraße

Gourmettempel unter Alleebäumen

Das **Eine-Stadt-Fest** brach alle **Besucherrekorde** in seiner zehnjährigen Geschichte auf der alten Stadtgrenze. **Tausende Besucher** erlebten ein buntes Wochenende zwischen **Kunst**, gutem Essen, Schaulaufen, **kühlem Bier** und alten Bekannten.



Zwischen **NEW-Bühne** und Bierständen tummelten sich tausende Gäste. Ob Oldies aus den 60-er und 70-er Jahren oder Musik der Band Coldplay - das Bier schmeckte zu jedem Lied.



An einem Getränkestand wurden lustige **Stroh Hüte** an die Kunden verteilt. Gebrauchen können hätte die am Wochenende jeder Gast, denn die Sonne schien fast permanent.

VON ANKE SCHÖNLAU

Klirrende Weingläser, wohlduftende Gerichte aus Thailand über Frankreich bis Argentinien; Stimmengewirr und Live-Musik von Hard-Rock bis Pop. Lebendiger und sonniger hätte das zehnte Eine-Stadt-Fest auf Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße wohl kaum sein können. Tausende nutzten am Wochenende die Gelegenheit, über die Festmeile zu flanieren und zur Musik geliebter Gladbacher Coverbands zu feiern.

Zwischentitel

Daniel Mangold steht am Flammkuchenstand. „Das tolle am Stadtfest ist, dass man hier nach dem Schulabschluss wieder Leute von früher trifft“, sagt der 22-jährige Student aus Aachen. „Eigentlich ist das schon Tradition. Und die Musik ist auch ziemlich gut, ich freue mich schon auf Just is.“ Tatsächlich mischt die Gruppe am Samstagabend das Stadtfest ganz schön auf. Ob neue Hits der Band „Die Ärzte“ oder Klassiker wie „Major Tom“ von Peter Schilling aus den 80-er Jahren - das Publikum tanzt, klatscht und feiert mit. Als Sänger Reiner Jennifen zum krönenden Abschluss „Die Elf vom Niederrhein“ an-

Bei der „Elf vom Niederrhein“ singen alle wie aus einem Mund mit

stimmt, singt das Eine-Stadt-Fest wie aus einem Mund.

Den Mund voll haben dagegen den meisten Besucher am Mittag und frühen Abend. Die Brucknerallee verwandelt sich in ein Eldorado für Liebhaber edler Gerichte. Gegeben wird aber nicht auf einer ordinären Bierbank. Bei Hotel und Restaurant Rosenmeer nimmt man die Gambapfanne auf Sesseln aus weiß-braunem Kuhfell ein. Ein Duett von Tiramisu wird von Restaurant Freiraum unter einem Sonnensegel serviert, abends spenden Kerzenständer romantische Stimmung. Für die Gastronomen lohnt sich das Eine-Stadt-Fest allemal, egal, ob Filetmedallions von Angusrind unter Dijonsenf-

kruste oder Pommes rot-weiß kredenzt werden. Auch die Kunsthandwerker, die ihre Arbeiten auf der Richard-Wagner-Straße ausstellen, sind zufrieden mit dem Wochenende. Sie profitieren in erster Linie von der Werbung. So wechselt auf der Kunstmeile filigraner Schmuck und Malerei den Besitzer. Dagmar Höflgen aus Kreuzau bei Düren ist mit ihrem Stand „Papiermaché“ zum ersten Mal auf dem Stadtfest: „Die Atmosphäre auf dieser Allee ist wunderschön. Ein toller Ort, um das Wochenende so zu ver-



Die Kunstmeile auf der Richard-Wagner-Straße lockte besonders das weibliche Publikum an. Zwischen **Perlenschmuck** und gefüllten Babyschuhen verlor so manche Frau die Fassung.

BP-FOTOS: ISABELLA RAUPOLD

bringen.“ Um dem Image des Familienfestes gerecht zu werden, haben die Veranstalter vom Verein Campus sich natürlich auch etwas für die jüngsten Besucher einfallen lassen. Während Hüpfburg, Torwand schießen und Trampolin für leuchtende Kinderaugen sorgen, stattet auch Borussia-Maskottchen Jünter den kleinsten Gladbachern einen Besuch ab, um sich fotografieren zu lassen. Die Hüpfburg hat den Test von Niklas (2) jedenfalls bestanden.

INFO

Das Fest

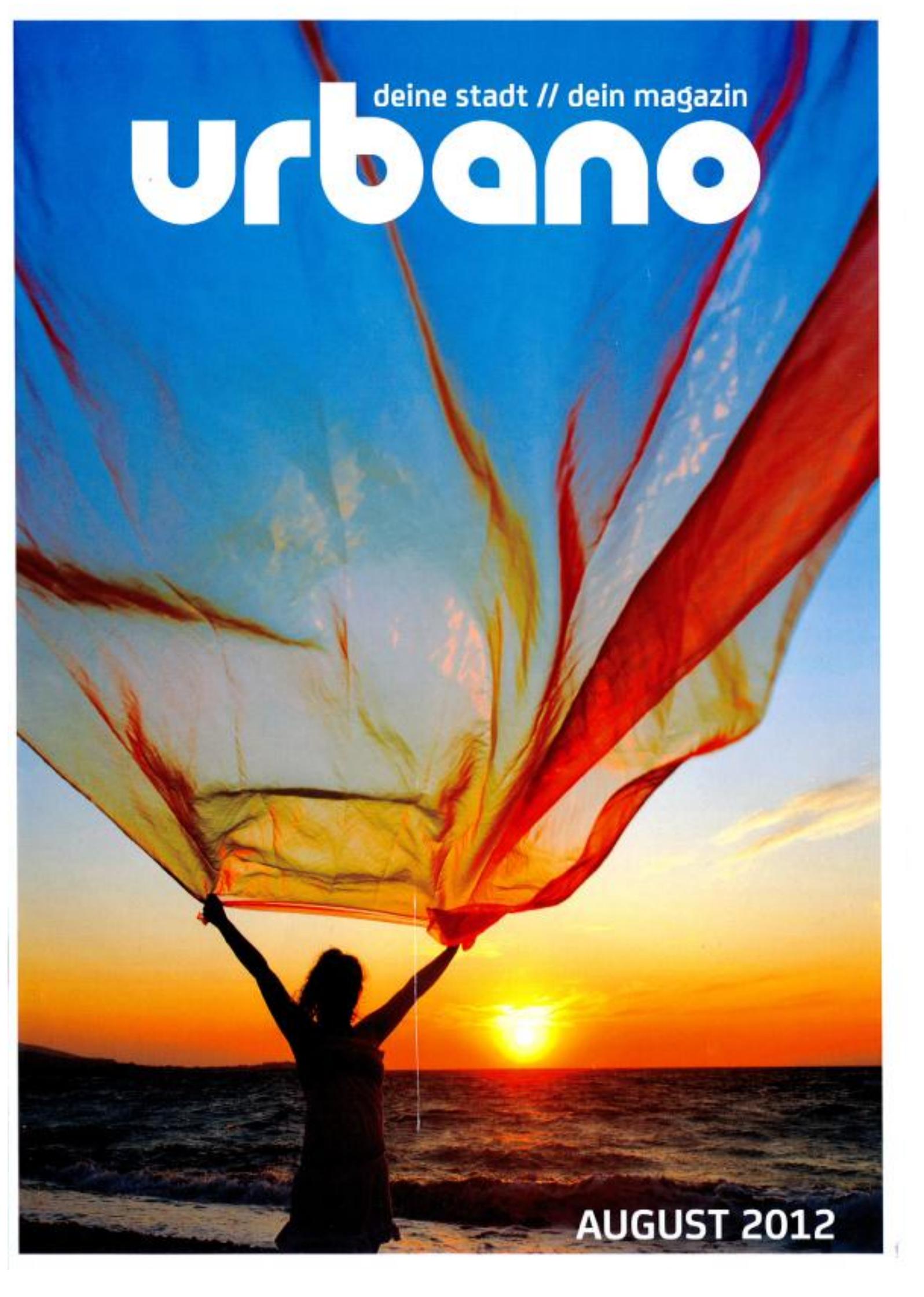
Veranstalter Campus e.V.
Gastronomie 26 Stände
Kunsthandwerk 33 Stände
Musikgruppen Obergärig, Remember Band, Sofa Sogut, Violent Void, Melcher, Obergärig, Just is, Showtrompeten MG-Odenkirchen, Booster

„Wir sind heute das erste Mal auf dem Stadtfest. Das Angebot für Kinder gefällt natürlich besonders Niklas gut“, sagt Vater Andreas Jansen.

Dann hat sich Niklas Aufmerksamkeit auch schon wieder erledigt - Jünter winkt von einer 30 Meter hohen Plattform den Kindern am Boden zu. Was sieht man von dort oben? Bei so viel begeistern Besuchern sonnige Aussichten für das nächste Jahr.

deine stadt // dein magazin

urbano



A person is silhouetted against a vibrant sunset over the ocean. They are holding up a large, flowing fabric that transitions from yellow to red. The sun is low on the horizon, creating a bright orange and yellow glow. The sky is a deep blue, and the ocean waves are visible in the foreground.

AUGUST 2012



Grenzenlos feiern beim EineStadt-Fest

In diesem Jahr feiert ein regionales Event-Highlight sein Jubiläum. Bereits zum zehnten Mal verwandelt das EineStadt-Fest die Stadtgrenze zwischen Mönchengladbach und Rheydt in eine einzige Partymeile - diesen Sommer vom 10. bis 12. August. Seit der Idee im Jahr 2002 und dem Startschuss 2003 hat die künstlerische, musikalische und kulinarische Meile inzwischen ihren festen Platz im Veranstaltungskalender der Stadt gefunden.

Der Veranstalter wollte am erfolgreichen Konzept auch zum Jubiläum nichts Grundlegendes verändern. Die Besucher sollen auch in diesem Jahr die bekannten Highlights genießen dürfen - darüber hinaus wartet manch eine neue Überraschung. Der Campus e.V. möchte das Fest wieder um ein paar Meter vergrößern, um dem Ziel, die beiden Stadteile Mönchengladbach und Rheydt weiter zu verbinden, wieder einen großen Schritt näher zu kommen.

Der Mittelpunkt des Festes wird wie gewohnt die kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße sein. Im Schatten hochgewachsener Bäume und vor der einzigartig schönen Kulisse zahlreicher Gründerzeit-Bauten dürfen sich Besucher auf eine außergewöhnliche Atmosphäre freuen. Bei nahezu mediterraner Ambiente können sie an den unterschiedlichsten Ständen ein kühles Glas Bier oder einen erlesenen Wein genießen. Dazu bieten über 25 Gastronomen internationale Köstlichkeiten aus Italien, Spanien, Argentinien, Thailand, Brasilien, Frankreich, England, Deutschland und vielen Ländern mehr. 2012 konnte das kulinarische Spektrum durch neue Gastronomen wieder erweitert werden, sodass die Gourmet-Meile mit Sicherheit keine Wünsche offen lassen wird.

Selbstverständlich findet man entlang der Richard Wagner wieder den Kunsthandwerkermarkt. Vom Schmuck-Designer über Glasmaler, Tiffany Glaskünste, Papiermacher, Maler, Filzobjekt-Künstler bis hin zu Kunst-Gravuren und weiteren 20 Ausstellern wird alles rund um filigrane und kunstvolle Handarbeiten präsentiert.

Da beim EineStadt-Fest an die ganze Familie gedacht wird, wird auch in diesem August die Kids World auf der

Breite Straße nicht fehlen. Hier sind für die Unterhaltung der Kleinen neben Infotainment auch Bungee Trampolin, NEW AG Segway-Parcours, die 30 Meter hohe Eventplattform, eine Hüpfburg, das Kinderschminken und Airbrush-Tattoos sowie ein Kinder-Karussell zu finden.

Das absolute Highlight bei freiem Eintritt ist wie immer das Bühnenprogramm. Hier ist das 'who is who' der Mönchengladbacher Musikszene zu finden! Ein musikalischer Höhepunkt jagt den nächsten, wenn Top-Coverbands wie Booster, Just is und die Remember Band auf Obergärig, Melcher, Sofa Sogut, Violent Void und verschiedene Showtanzgruppen treffen. Und da auch Besinnliches nicht fehlen darf, findet am Sonntagvormittag der Ökumenische Gottesdienst mit dem Chor PraySis statt.

Das EineStadt-Fest wird erneut beweisen: Gemeinsames Feiern ist der beste Weg, Grenzen zu überwinden.

EINESTADT-FEST 2012

FR 10. - SO 12. 8. 2012
FR // AB 18.00 UHR
SA UND SO // AB 11.00 UHR

BRUCKNERALLEE,
RICHARD WAGNER STRASSE UND
BREITE STRASSE AN DER FACHHOCHSCHULE
WWW.EINESTADTFEST.DE

BÜHNENPROGRAMM - HIGHLIGHTS

FR 10. 8.
20 UHR // REMEMBER BAND
SA 11. 8.
12 UHR // SOFA SOGUT
14.30 UHR // VIOLENT VOID
16 UHR // MELCHER
17 UHR // OBERGÄRIG
20 UHR // JUST IS
SO 12. 8.
12 UHR // ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST
13 UHR // DER EINESTADT-FEST FAMILIENSONNTAG
16 UHR // BOOSTER
19 UHR // FINALE MIT BOOSTER + CAMPUS E.V.



AUS DEN STADTTTEILEN

Verdient gemacht um Rheindahlen



Rheindahlen. Der Bürgerverein Rheindahlen hat die Lott-Joan-Preise 2012 verliehen (Foto: Knappe). Ausgezeichnet wurden Personen, die sich um den Stadtteil verdient gemacht haben. So ist Rolf Beyers seit vielen Jahren in vielen Vereinen aktiv und vor allem für den St. Martinszug verantwortlich. Elisabeth Müller ist Herausgeberin der Heimatpost in Dorthausen, kümmert sich um Altenstube und Seniorentreff. Sie singt im Frauenchor Gerkerath und kümmert sich um Goldhochzeiten, Hochzeiten und Geburtstage. Außerdem wurde Toni von Hecken zum Ehrenvorsitzenden ernannt. In Erinnerung an Heinrich Harzen wurde der St. Helena Schützenbruderschaft ein Fahnenband überreicht.

Klettern für Kinder und Erwachsene

Rheydt. Die Sektion Mönchengladbach des Deutschen Alpenvereins bietet am Sonntag, 26. August, einen Übungs- und Schnupperkurs im Klettern an. Vermittelt werden Sicherungs- und Klettertechniken an künstlichen Kletterwänden. Die Ausrüstung kann nach Voranmeldung teilweise gestellt werden. Abfahrt ist um 10 Uhr. Der Treffpunkt wird je nach gewählter Halle und Teilnehmerkreis festgelegt. Anmeldung bis Montag, 20. August, unter Tel. MG 57 23 71. www.alpenverein-mg.de

Bastelwerkstatt für Kinder im Vitus Center

Stadtmitte. Kinder können am Freitag, 17. August, im Vitus-Center, Hindenburgstraße 170, unter Anleitung basteln und eigene Buttons herstellen. Die Bastelwerkstatt befindet sich im Erdgeschoss neben der Backerei Kamps und ist von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Auch Eltern sind willkommen.

Kulturzeit im TaK mit biblischer Inszenierung

Waldhausen. Eine biblische Inszenierung der Jakobsgegeschichte präsentiert die nächste „Kulturzeit im TaK“ (Treff am Kapelchen, Rudolfstraße 7-9) am Dienstag, 14. August, um 19 Uhr. Die Teilnehmer einer Projektwoche am Bodensee 2011 haben die Jakobsgegeschichte in den Zusammenhang ihrer Lebensgeschichte gesetzt. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen.

Karnevalsgesellschaft lädt zu Sommernacht ein

Odenkirchen. Die historische Karnevalsgesellschaft von 1883 Ruet-Wiss-Okerke veranstaltet am Samstag, 18. August, die traditionelle Sommernacht im Beller-Mühle-Park. Beginn ist um 15 Uhr mit einem Kinderfest. Um 18 Uhr eröffnet Burggraf und OB Norbert Bude mit dem Fassanisch die Sommernacht im. Neben einer Cocktaillbar gibt es mehrere Bierpavillons und Grillstände. Auf der Bühne sorgt eine Live-Band für Unterhaltung.

Wir-Gefühl im „Grenzgebiet“

ERFOLG Bei tollem Wetter feierten zahlreiche Rheydter und Gladbacher das Eine-Stadt-Fest.

Von Rudolf Barnholt

Es war die zehnte Ausgabe des Eine-Stadt-Festes: Auf dem „Grenzgebiet“ zwischen Mönchengladbach und Rheydt wurde am Wochenende bei tollem Wetter ein Wir-Gefühl vermittelt, und zwar nicht nur zwischen Gladbachern und Rheydtern: Menschen aus den unterschiedlichsten Ländern brachten sich vor allem auf der Gourmet-Meile ein.

Der Kunst- und Handwerkermarkt kam bei den Besuchern gut an

Weitere Attraktionen waren Kunst- und Handwerkermarkt, die Bühne mit viel Musik und Tanz sowie die Kids World, die auch bei den kleinsten Besuchern keine Langeweile aufkommen ließ. Marianne Schlager war mit ihrer Perlenwerkstatt zum Eine-Stadt-Fest gekommen und mit der Resonanz sehr zufrieden. Was ihr auf dem Kunst- und Handwerkermarkt auffiel: „Hier ist alles mit sehr viel Herzblut gemacht.“

Mit Herzblut hatte Harald Debies auch die Aussteller ausgewählt. Bettina Steenbergen, Inhaberin des „Goldfischzahn“, hatte eine Meerjungfrau aus Filz mitgebracht. Wer wollte, konnte sich hinter der Figur fotografieren lassen und so in eine exotische Rolle schlüpfen. Elke Bischofs aus Schwalmtal gehörte zu denen, die sich diesen Spaß nicht entgehen ließen.

Auf der von Marco Rothermel



Auf der Gourmet-Meile konnten Besucher Delikatessen aus den unterschiedlichsten Ländern probieren. Foto: Jörg Knappe

organisierten Gourmet-Meile wirkten die verlockendsten Gerüche auf die zahlreichen Besucher ein. Bei Heimer Chavet vom „Kastanienhof“ gab es „Hugo“, den „Sommerkrauter“, eine Mischung aus Holunderlikör, Minze und Prosecco. Die Tische unter den Blumen waren fast alle festlich gedeckt.

Auf der Bühne sorgten bekannte Gladbacher Bands für Unterhaltung. Simon Hudson, der früher als Soldat in Rheindahlen stationiert war, lockte mit englischen und schottischen Süßigkeiten, zu den asiatischen Kostlichkeiten gehörten Glückskekse. Wer den vielen Verlockungen nicht widerstehen konnte, bekam auf der Bühne/Anregungen, wie lästige Pfunde schnell wieder verschwinden: Susan Basiboyuk schickte ihre Tänzerinnen und Tänzer, die nach

■ DAS EINE-STADT-FEST IM „GRENZGEBIET“

HISTORISCHER HINTERGRUND Im Jahr 1975 kam es im Rahmen der nordrhein-westfälischen Gemeindeform durch das sogenannte Düsseldorf-Gesetz zur Eingemeindung der bis dahin kreisfreien Stadt Rheydt in die ebenfalls kreisfreie Stadt Mönchengladbach.

DAS FEST Seit zehn Jahren wird das Eine-Stadt-Fest im „Grenzgebiet“ an der Bruckneralle und Richard-Wagner-Straße gefeiert. Neben einem Kunst- und Handwerkermarkt gibt es jede Menge kulinarische Angebote, Aktionen für Kinder sowie Tanz und Musik auf der Live-Bühne.

ihre Tanusschule benannte Rag-Tag Dance-Crew, ein munteres Multikulti-Völkchen, auf die Bühne.

Mickey Bernard, der das Programm zusammengestellt hatte, wäre nicht im Traum auf die Idee gekommen, zum Zehnjährigen musikalische Größen von weit weg zu engagieren: Das musikalische „Rückgrat“ bildeten die alt-eingesessenen Gladbacher For-

mationen „Justis“, „Booster“, die Remember Band und „Obergarig“.

Sehr gut angekommen war aber auch die erst 15 Jahre alte Sophie, die selbst komponierte Songs vortrug. Oberbürgermeister Norbert Bude hatte sich vom Campus e.V. als Organisator versprechen lassen, dass es im kommenden Jahr wieder ein Eine-Stadt-Fest geben soll.

MARKTPLATZ

TIPPS AM SONNTAG

Termine
HEUTE AM NIEDERRHEIN

► **5. Kunstfest**, zahlreiche regionale und überregionale Künstler stellen ihre Exponate auf dem Gereonsplatz in Viersen aus, das Rahmenprogramm wird unterstützt durch die „Impro-Kunst“ des Moderators und Schauspielers Sebastian Fuhrmann und die Volkmar Hess „Grammofon-Show“, 11 bis 17 Uhr

► **Boule-Gemeindemeisterschaften**, der Parkbouler Brücken in Kooperation mit dem Gemeindefortsportverband, wer Spaß am Boule-Sport hat, kann sich heute spannende Spiele auf dem Bouleplatz im Park, Burgwall, Brüggen ansehen, 10.30 bis 15 Uhr

► **FamilienEntdeckerTisch - Pflanzenforscher und Expedition**, Aufgaben und Rätsel lösen, gemeinsam Pflanzenschatze finden - Familien geben im Botanischen Garten auf Entdeckungsreise, Botanischer Garten, Schönwasserpark, Krefeld-Optum, 14 bis 17 Uhr

► **NEW - Musiksommer**, mit „Soulciety“ geht es beim NEW-Musiksommer, dank sanften Soul-Blues-Klängen gemächlich zu, Hörgenuss mit Open-Air-Flair, 11 Uhr bis 13 Uhr in der Konzertmuschel hinter der Kaiser-Friedrich-Halle, Mönchengladbach

► **Kirmes mit Schützenfest**, der St. Margarethen-Bruderschaft, ganztägig im Ortskern Mönchengladbach-Hockstein, Frei- und Kirchengelände, Klusenstraße 9

Eine Meile für die ganze Stadt

Zum zehnten Mal findet das Eine-Stadt-Fest statt

Mönchengladbach. In diesem Jahr ist es soweit, das Eine-Stadt-Fest fährt sich zum zehnten Mal. Die künstlerische, musikalische und kulinarische Meile hat ihren festen Platz im Veranstaltungskalender von Mönchengladbach gefunden. Der Veranstalter wollte am erfolgreichen Konzept auch zum Jubiläum nichts Grundlegendes verändern. Die Besucher sollen auch in diesem Jahr die festen Basics genießen dürfen. Trotzdem wird bei der diesjährigen Ausgabe das eine oder andere Neue zu finden sein und wieder ein Highlight mehr sein. Der Mittelpunkt des Festes ist die kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Es werden internationale Köstlichkeiten aus Italien, Spanien, Argentinien, Thailand, Brasilien, Frankreich, England,



Das Eine-Stadt-Fest findet in diesem Jahr zum zehnten Mal statt und erfreut sich immer großer Beliebtheit.

Deutschland und mehr geboten. Selbstverständlich findet man entlang der Richard-Wagner den Kunsthandwerkermarkt. Hier wird Kunsthandwerk wie vor 100 Jahren geboten. Es sind Schmuck-Designer, Glasmaler, Tiffany Glaskünste, Papiermacher, Maler, Filzobjekt-Künstler, Kunst-Gravuren

und weitere 20 Aussteller vertreten. Da das Eine-Stadt-Fest sich als Fest für die ganze Familie versteht, darf die Kids World auf der Breite Straße nicht fehlen. Das absolute Highlight bei freiem Eintritt über die drei Veranstaltungstage ist das Bühnenprogramm. Beginn ist um 11 Uhr.

Termine
HEUTE ANDERSWO

► **Öcher Sommer-Bend**, auf einer Gesamtfläche von 40.000 Quadratmetern warten jede Menge Attraktionen, die zu einem Bummel über den Rummelplatz einladen, Beendplatz, Aachen, 14 bis 24 Uhr

► **Marina-Markt**, immer getreu dem Motto „Frisches, Schönes, Köstliches“ lädt der Marina-Markt wieder zum Bummeln, Shoppen und Entspannen in den Duisburger Innenhafen, Philosophenweg 19, ein, 11 bis 18 Uhr

► **20. SchlemmerMarkt Rhein-Maas**, rund um den Roßtorplatz in Wassenberg, mit seinem historischen Ambiente, zaubern Gourmets Köche die leckersten Köstlichkeiten, 11 bis 22 Uhr

Termine ohne Gewähr. Kurzfristige Änderungen möglich.

Kinoprogramm 12. August 2012

Atlantis-Theater
Limitenstraße 55,
Mönchengladbach

11.30, 13.30, 15.30, 17.30,
19.30 Uhr

„Merida - Legende der
Highlights 3D“

Cinema Movie Rheydt
Bahnhofstraße 5,
Mönchengladbach

11.30, 15.15 Uhr

„Merida - Legende der
Highlights 3D“

17.30, 20.30 Uhr
„Ted“

21 Uhr
„Red Lights“

17.15, 20.15 Uhr
„Prometheus 3D - Dunkle
Zeichen“

19.15, 22.15 Uhr

„The Dark Knight Rises“

11.45, 14.30 Uhr
„Ice Age 4 - Voll verschoben“

12.15, 15 Uhr
„Ice Age 4 - Voll verschoben, 3D“

Corso Film Casino
Grenzwaldstraße 15a,
Mönchengladbach

19.15, 22.15 Uhr



Prometheus - Dunkle Zeichen

Nachdem weltweit die gleichen geheimnisvollen Zeichen in antiken Stätten und Orten aus vergangenen Tagen gefunden wurden, die alle auf ein bestmögliches Ziel im

NEW
Niederrhein
Gegen und Neben



NEW Musiksommer

15.07.2012 Jugendblasorchester der Musikschule „Classik meets Pop“ - in einem atemberaubenden virtuosen Opernstück auf

22.07.2012 Supernatural I Die acht Musiker Carlos Santana Meisterwerke und das mahnende Latin Rock

29.07.2012 Oberbürger I Mit bekannten Oldies lässt das Sextett zu rockigen Gitarren die Konzertmuschel

05.08.2012 Booster I Die beliebte Coverband professionell arrangierte Rock- und Popmusik

12.08.2012 Soulciety I Tausende Begeisterte inspiriert von der Motown-Ära feiert dem Publikum die Soul-Königin

19.08.2012 Le Clou I Schreiben Sie zum Finale seit über 20 Jahren geht das Bühnenstück die Sonne zum NEW Musiksommer

EXTRA-TIPP PRÄSENTATION

Open Air n...
Sommer
Schloss

Programm 2012

Fr 17.08. 18.30 Uhr



Ray Wilson & The Roots

Sa 18.08. 20.30 Uhr



Sweet Soul

Sa 19.08. 20.30 Uhr



Annett L.

Mi 22.08. 20.30 Uhr



Mitch Williams

Do 23.08. 20.30 Uhr



Pe Werner

Fr 24.08. 22.30 Uhr



FUN & Friends

MAGAZIN

GURU

GLADBACH UND RHEYDT UNWIDERSTEHLICH

Relax oder Thrill

Die besten Ausflugstipps der Region

GURU sucht

Singles für das wahre Blind-Date!
Bewirb dich für deinen neuen Style!

Zehn Jahre EineStadt-Fest

Schlemmermeile, LIVE-Musik und Humor-Bowling!

Sommerferien-
Bowling!

12. August 2012 ab 18 Uhr

Spaß und gute Laune pur
in der Bowling Lounge!

ZEHNJÄHRIGES JUBILÄUM
EineStadt-Fest

In diesem Jahr ist es soweit, das EineStadt-Fest jährt sich zum zehnten Mal. Vom 10. bis 12. August findet es wieder an der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße statt. Die künstlerische, musikalische und kulinarische Meile hat mittlerweile ihren festen Platz im Veranstaltungskalender der Stadt gefunden. Zum Jubiläum wird sich nichts Grundlegendes verändern. Die Besucher können wie in jedem Jahr die Basics genießen und dürfen sich auf das eine oder andere neue Highlight freuen.

Der Mittelpunkt des Festes ist die kulinarische Meile an der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße, auf der internationale Köstlichkeiten aus Italien, Spanien, Argentinien, Thailand, Brasilien, Frankreich, England, Deutschland und vielen anderen Ländern angeboten werden. Vertreten sind dort unter anderem das Hotel Rosenmeer, Cocktails NRW, Coffee-in, dann's Biomarkt, das freiRaumstattHotel und die Terhorst Gewürz- und Senfmühle. Selbstverständlich findet man auch wieder den Kunsthandwerkermarkt. Es sind Schmuck-Designer, Glasmaler, Tiffany-Glaskünste, Papiermacher, Maler und viele mehr vertreten. Natürlich darf auch die Kids-World nicht fehlen: Neben Kinderschminken, Bungee Jumping und Human Bowling - präsentiert vom GURU Magazin - wird auch die NEW AG mit einem Segway-Parcours, Harff Möller mit einer 30 Meter hohen Eventplattform und die Sparkasse Mönchengladbach mit Spiel und Spaß zu finden sein. Das absolute Highlight - bei freiem Eintritt - wird aber das Bühnenprogramm mit dem „who is who“ der Mönchengladbacher Musikszene sein! Das Musikprogramm lässt keine Wünsche offen und ist u.a. bestückt mit den Top-Coverbands der Remember Band (Freitag, 20 Uhr), Obergärig (Samstag, 17 Uhr), Just is (Samstag, 20 Uhr), und Booster (Sonntag, 16 Uhr). Sonntagvormittag lädt das Fest dann noch zum Ökumenischen Gottesdienst mit dem Chor PraySis ein.

EineStadt-Fest 2012
 Brucknerallee / Richard-Wagner-Straße, 10.8.-12.8.
www.einestadtfeest.de



GURU UND KINDSKOEPP E.V. SUCHEN KINDER UND JUGENDLICHE MIT FRECHER SCHNAUZE

**De Bütt kütt:
 Mach mit bei den Kindskoeppl!**

Schon mal den Traum gehabt, auf der Bühne zu stehen, sich zu präsentieren und Menschen ein Lachen zu entlocken? Interessierte ab acht Jahre haben nun die Chance, den ersten Schritt zu tun. Und das ist ganz einfach. Setzt euch hin und schreibt frei Schnauze eine karnevalistische Büttredenrede. Die muss nicht lang sein, sie muss erst Recht nicht perfekt sein, aber sie sollte frech und von dir sein. Jeder, der bis zum 6. August eine kurze Büttredenrede per E-Mail oder Brief an den GURU schickt, kann sie auf dem EineStadt-Fest in der Kindskoeppl-Bütt-Box vor den Kameras von CityVision und den Festbesuchern erstmals öffentlich vortragen. Dabei kannst du nur gewinnen. Jeder Teilnehmer erhält die Kindskoeppl-Teilnahmeurkunde und Sponsorenpreise. Und dann wird die Kindskoeppl-Bütt-Box-Crew die beiden Sieger küren, die jeweils eine große Carrera-Bahn bekommen.

Teilnahme:
 E-Mail an: redaktion@guru-magazin.com oder Brief an GURU Magazin, Heinz-Nixdorf-Straße 9, 41179 Mönchengladbach.



SEPTEMBER 2012 · 6. JAHRGANG · UNBEZAHLBAR

HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT



MIT
**GROSSEM
TERMIN-
KALENDER**

PARTY · KULTUR · MUSIK
SPIRIT · KIDS



STADTGESPRÄCH
MIHKEL KÜTSON

KLASSIK & TRENDS

MODE UND MULTIMEDIA: EINE SPANNENDE ZEITREISE VON FRÜHER BIS HEUTE

Redaktion und Anzeigen
m marktimpuls
MÖNCHENGLADBACH · RHEYDT



10 Jahre EineStadtFest

Gladbacher und Rheydter genossen den Sonnenschein, das bunte Programm und die gastronomischen Verführungen auf dem bunten Fest.



20 Jahre GC Wildenrath

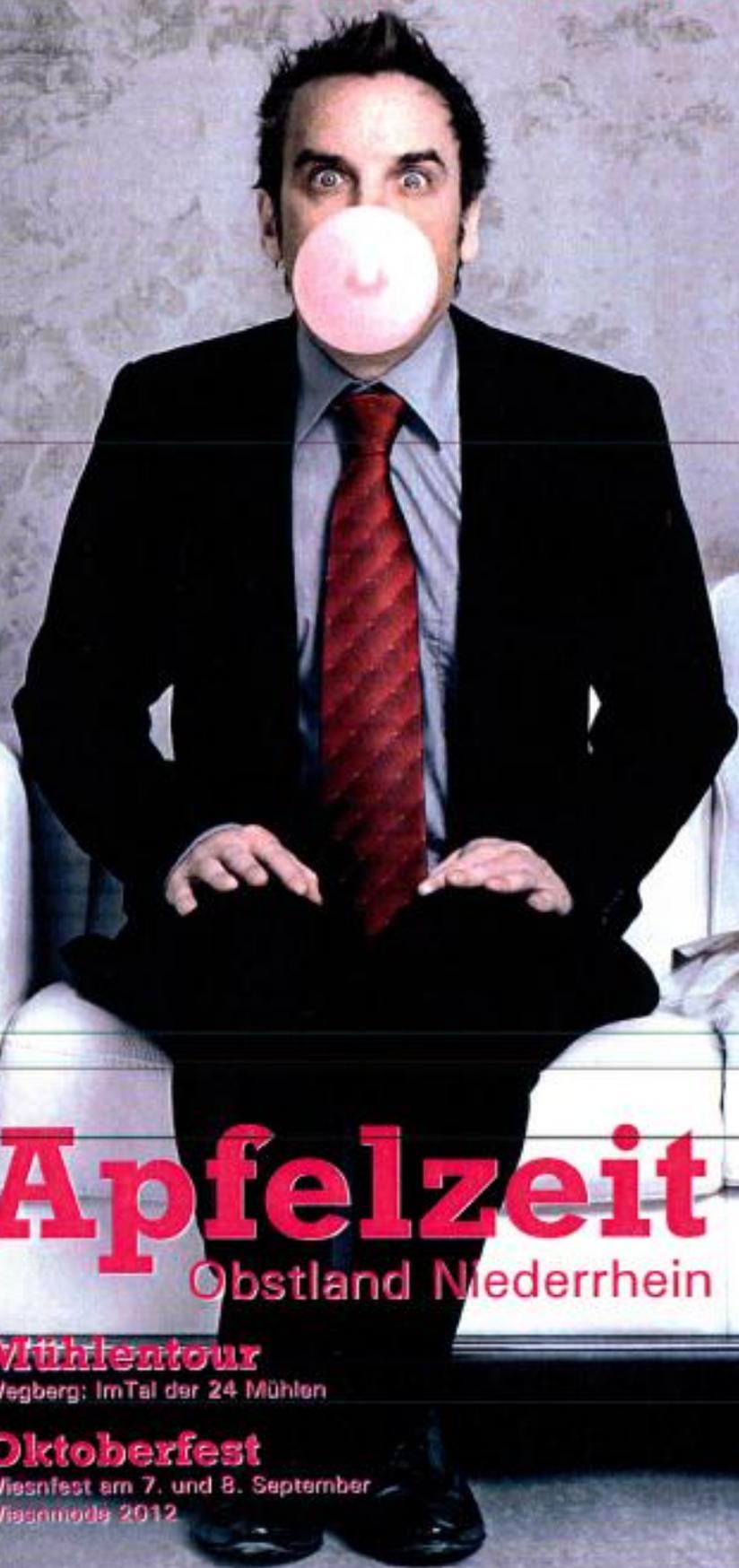
Seit 20 Jahren besteht der Golfclub Wildenrath auf dem ehemaligen Air-Force-Flugplatz nahe Wegberg.



MAGAZIN

GURU

GLADBACH UND RHEYDT UNWIDERSTEHLICH



Äpfelzeit

Obstland Niederrhein

Mühlentour

Wegberg: Im Tal der 24 Mühlen

Oktoberfest

Wissn'fest am 7. und 8. September
Wissn'mode 2012

Single-
Bowling!

30. September 2012

Spaß und gute Laune pur
in der Bowling Lounge MG

PAPARAZZO



EineStadt-Fest

01. Die Initiatoren Marco Rathmar (li) und Nickay Bernard (re) gemeinsam mit Schirmherr OB Norbert Buda.

02-03. GURU, Xtreme-Events und die Bowling Lounge präsentierten Human Bowling für musige Menschen.

04. Die Kindklopp züchtete karnevalistischen Nachwuchs. Die Gewinner wurden mit einer Carneo-Bahn belohnt.

05. Sportlich: die Stadtparkasse Mönchengladbach.

06. Am NEW-Stand durfte auch Jünter mal sagweien.

Pressevogelschuss

07. V.l. Ministerin Neusscha Starkmann, Presseländing René Hartmann (Santander) und Ministerin Alize Eckert (NEW).

Brunnenfest Neuwerk:

08. Das Fass wurde erfolgreich angesprochen, bevor bei strahlendem Sonnenschein das Fest begangen wurde.

Classic Days:

09. Oldtimer-Besitzer trafen sich am Schloss Dyck.

10. Wieder einmal ließ es sich Horst Lichte - selbst großer Oldtimer-Liebhaber - nicht nehmen, dabei zu sein.

11. Der große alte Mann des Rennsports: Sir Stirling Moss im Silberpfeil.

12. Auch schmucke alte Zwerler und reizende junge Damen können bewundert werden.

Hochzeit:

13. Der GURU-Chefredakteur gab seiner Hies Ring und Ja-Wort.

Ritterfest Schloss Rheydt:

14-15. Riskante Reite und harte Kämpfe gab es auf der Turnierwiese.

deine stadt // dein magazin

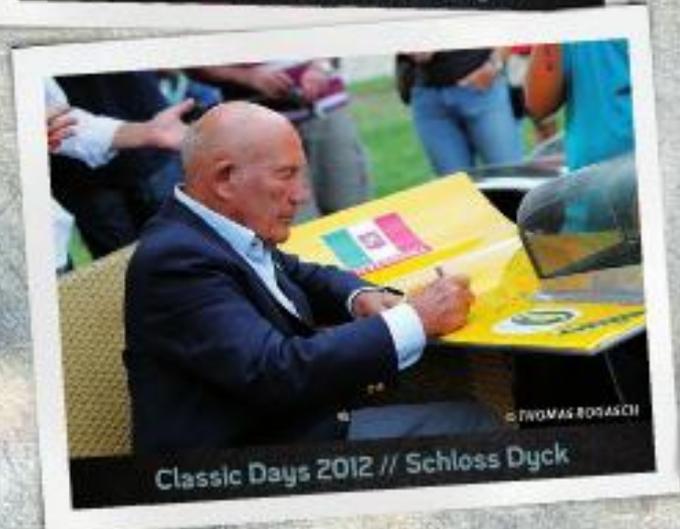
urbano



SEPTEMBER 2012

SEHEN & Gesehen WERDEN BLITZLICHTER

BLITZ LICHTER



MÖNCHENGLADBACH AKTUELL

Das Magazin der Stadt Mönchengladbach
mit Veranstaltungskalender

08
2012




Sommermusik Schloss Rheydt



Seite 8



Seite 4



Seite 11

Xavier Naidoo im HockeyPark

MÖNCHENGLADBACH 

10 Jahre EineStadt-Fest

In diesem Jahr ist es so weit, das EineStadt-Fest jährt sich vom 10. bis zum 12. August 2012 auf der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße zum zehnten Mal. Es wurden noch zusätzliche Gastronomen für das Fest gewonnen und das gesamte kulinarische Spektrum ist erweitert worden. Der Mittelpunkt des Festes ist wie jedes Jahr die kulinarische Meile entlang der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße. Die Allee ist mit der Vielzahl von Gründerzeit-Bauten einzigartig schön. Der Campus e.V. stellt diese wunderschönen Straßen Mönchengladbachs an diesem Wochenende in Szene. Es werden internationale Köstlichkeiten aus Italien, Spanien, Argentinien, Thailand, Brasilien, Frankreich, England, Deutschland u.v.m. geboten.

Beim EineStadt-Fest können die Besucher bei nahezu mediterranem Ambiente unter den schönen Bäumen der Allee die außergewöhnlich schöne Atmosphäre genießen. An den unterschiedlichsten Ständen gibt es ein

kühles Glas Bier oder einen erlesenen Wein, dazu über 25 Gastronomen. Die Gourmet-Meile wird auch in diesem Jahr keine Wünsche offen lassen. Selbstverständlich findet man entlang der Richard-Wagner-Straße den Kunsthandwerkermarkt. Hier wird Kunsthandwerk wie vor 100 Jahren geboten. Es sind Schmuck-Designer, Glasmaler, Tiffany Glaskünste, Papiermacher, Maler, Filzobjekt-Künstler, Kunst-Gravuren und weitere 20 Aussteller vertreten.

Da das EineStadt-Fest sich als Fest für die ganze Familie versteht, darf selbstverständlich die Kids World auf der Breite Straße nicht fehlen. Hier ist für die Unterhaltung der „Kleinen“ neben Infotainment auch Bungee Trampolin, NEW AG Segway-Parcours, die 30 Meter hohe Eventplattform, eine Hüftburg, das Kinderschminken und Airbrush-Tattoos sowie ein Kinder-Karussell zu finden.

Das absolute Highlight bei freiem Eintritt über die drei Veranstaltungstage



Foto Veranstalter

ist selbstverständlich das Bühnenprogramm.

Hier ist das „who is who“ der Mönchengladbacher Musikszene zu finden! Das Musikprogramm lässt für keinen Wünsche offen und ist bestückt u.a. mit den TOP Coverbands Booster, Just is und der Remember Band und geht hin zu Obergärig, Melcher, der Showtanzgruppe Revolution, Sofa Sogut, Violent Void, den Showtrompetern

Mönchengladbach-Odenkirchen und der More than Dancing Tanzschule. Am Sonntagvormittag findet ein ökumenischer Gottesdienst mit dem Chor PraySis statt.



Foto Veranstalter

Wo findet man das EineStadt-Fest?

Brucknerallee, Richard-Wagner-Straße und Breite Straße an der Hochschule Niederrhein.

Wann findet das EineStadt-Fest statt?

Start ist am Freitag, 10. August 2012 um 18.00 Uhr, am Samstag und Sonntag geht es um 11.00 Uhr los.

Weitere Informationen finden Sie auch unter www.einestadtfest.de



Foto Veranstalter